



您当前的位置: 首页 → 战国文字与简帛 → 详细文章

蘇建洲: 《武王踐祚》簡4「兇」字說

在2009-1-5 19:04:34 发布:


《武王踐祚》簡4「兇」字說



(首發)

蘇建洲

彰化師大國文系




谷(欲)勳(勝)義則△ 《武王踐祚》簡 4












其中「△」字作, 整理者及復旦大學讀書會均直接釋為「兇」。^[1]何有祖先生指出此字比一般的「兇」多了弧度朝上的一橫筆, 而接近於同簡的「息」所從「心」的寫法。對此, 何先生分析說: 「頗疑此處『兇』字當是受同簡從心之字的影響所致。對此有兩種辦法, 其一是認為橫筆是衍筆, 作『兇』的訛字處理; 另一可以分析為從凶從心, 讀作『兇』。」^[2]





謹按: 簡14「兇」作, 與簡4「△」字形並不相同。一般來說, 「戰國古書寫本一篇之中習慣使用不同的字形來表示不同的詞」,^[3]在《武王踐祚》中的確也是如此的。所以「△」字很可能不是「兇」, 而是「兇」的通假字了。筆者以為「△」字實際上是「息」字誤寫, 即少了代表「心的孔竅」的一豎筆。^[4]《武王踐祚》訛誤的情況並不少見, 復旦讀書會已指出如簡7「口生奇」, 「奇」為「哢」之誤寫。又如簡 2「𠄎(將)以書視(示)」, 復旦讀書會指出: 「簡文, 整理者釋為『見』。此字下部作立人形, 或當釋為『視』, 讀為『示』, 意思是『給(武王)看』。不過此種用法之『示/視』後面不接

賓語（王）恐不通，此處似乎還是看作『見』之誤寫為好（因後簡7有標準的下為跪人形的『見』，故不看作形體混同）。」還有簡4「怠勝義則喪，義勝怠則長」，《大戴禮記》作「敬勝怠者吉，怠勝敬者滅」，乙本簡14作「敬勝怠則吉，怠勝敬則戚（滅）」。

讀書會指出：「『怠』是怠慢不敬，正與『敬』意思相反，將『怠』與『敬』對舉於義為長，簡文此處將『怠』與『義』對舉，則恐係因下文『義勝欲』、『欲勝義』之『義』而將『敬』誤抄為『義』。」所以將「△」少寫一小豎筆是可能的。裘錫圭先生曾指出：

《孔子詩論》“送”字“恩”旁作、等形，而左冢楚墓“棋局”“恩”字則作。

後者可以看作前者的分解之形。也就是說前者所从的、，應該看作（凶）與或（“心”之省形）的合體，二者合用中間的弧線。楚文字中“心”字常見的寫法是、（橫的弧線可以變得很平直，也可以變得更為彎曲），[5]省去冒出橫弧線的尖端，就成、了。所以上舉那些“恩”字，可以看作由“心”和“丨”（或作、）組成的“恩”字加注“凶”聲而成的繁體。[6]

看得出來，下部所從就是（“心”之省形），如果補上“丨”一筆的話，顯然就是上引裘先生所分析的「由『心』和『丨』（或作、）組成的『恩』字加注『凶』聲而成的繁體。」總之，簡文「△」是「恩」字，可以讀為「兇」。

[1] 劉嬌執筆，復旦大學出土文獻與古文字研究中心研究生讀書會：《〈上博七·武王踐阼〉校讀》，復旦大學出土文獻與古文字研究中心網，2008.12.30，http://www.gwz.fudan.edu.cn/SrcShow.asp?Src_ID=576。底下不再注出。

[2] 何有祖：〈《武王踐阼》小札〉，武漢大學簡帛網，2009.01.04，http://www.bsm.org.cn/show_article.php?id=945。

[3] 宋華強：〈釋上博簡中讀為「日」的一個字〉，武漢大學簡帛網，2008.06.10。

[4] 裘錫圭：《古文字論集·說字小記》（北京：中華書局，1992.8）頁642-643。

[5] 參看注32所引書，601~602頁“心”字，603~632頁从“心”諸字。

[6] 裘錫圭：〈釋古文字中的有些“恩”字和從“恩”、從“兇”之字〉《出土文獻與古文字研究》第二輯（上海：復旦大學出版社，2008.8）頁8。

本文收稿日期為2009年1月5日

本文發佈日期為2009年1月5日

點擊下載word版:

0286 《武王踐祚》簡4口字說

上一篇文章: 大丙:《吳命》篇“暑日”補說 下一篇文章: 劉剛:讀簡雜記·上博七

[我要评论啦>>>](#) [回去再看看>>>](#)



分享这篇文章...

[复制这个链接发送给朋友>](#)

[435个读过此条>>](#)

[将该文章加入收藏夹](#)

你可能对相关文章也感兴趣...

·[草野友子: 關於上博楚簡《武王踐祚》中誤寫的可能性](#)

·[淺野裕一: 上博楚簡《凡物流形》之整體結構](#)

·[肖曉暉: 清華簡《保訓》筆札](#)

·[淺野裕一: 上博楚簡《東大王泊旱》之災異思想](#)

·[劉雲: 說《鮑叔牙與隰朋之諫》中的“貴尹”與“人之與者而食人”](#)

[进版画面](#) | [RSS订阅](#) | [隐私条款](#) | [通用条款](#) | [投诉及建议](#) | [联系我们](#) | [加入收藏](#) | [设为首页](#)

复旦大学出土文献与古文字研究中心

地址: 复旦大学光华楼西主楼27楼 邮编: 200433

主站域名: www.gwz.fudan.edu.cn 公网镜像: www.guwenzi.com

网站邮箱 fudanguwenzi@sina.com

特别感谢木泉商务提供技术支持!